TÒA ÁN NHÂN DÂN **THỊ XÃ HOÀNG MAI** **TỈNH NGHỆ AN**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 05/2021/QĐST-KDTM	*Hoàng Mai, ngày 04 tháng 10 năm 2021.*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212; Điều 213 Bộ luật tố tụng dân sự năm 2015;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 27 tháng 9 năm 2021 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 01/2021/TLST- KDTM, ngày 04 tháng 01 năm 2021.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện, nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- Nguyên đơn: Ngân hàng TMCP Á Châu - ACB.

Địa chỉ: Số 442, MK, phường 5, quận 3, thành phố Hồ Chí Minh.

Đại diện theo pháp luật: Ông Đỗ Minh T– Chức vụ: Tổng giám đốc.

Đại diện theo ủy quyền: Bà Phạm Thị Th – Chức vụ: Chuyên viên xử lý nợ 3.

Người được bà Th ủy quyền lại: Ông Trần Xuân Kh – Chức vụ: Chuyên viên xử lý nợ 1 .

- Đồng bị đơn: 1. Anh Văn Đức C, sinh năm 1973.

2. Chị Lê Thị Ng, sinh năm 1979.

Cùng trú tại: Tổ dân phố YP, phường MH, thị xã HM, Nghệ An.

- Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan: Bà Trần Thị L, sinh năm 1951.

Trú tại: Khối 5, phường QX, thị xã HM, Nghệ An

2.Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Anh Văn Đức C và chị Lê Thị Ng có nghĩa vụ liên đới trả nợ toàn bộ tiền gốc, tiền lãi trong hạn, tiền lãi quá hạn và tiền phạt cho Ngân hàng TMCP Á Châu - ACB tạm tính đến ngày 27/9/2021 là: 653.562.368đ (Sáu trăm năm mươi ba triệu năm trăm sáu mươi hai ngàn ba trăm sáu mươi tám đồng), trong đó tiền gốc là 493.200.000đ (Bốn trăm chín mươi ba triệu hai trăm ngàn đồng), tiền lãi trong hạn là 2.794.521đ (Hai triệu bảy trăm chín mươi tư nghìn năm trăm hai mươi mốt đồng), tiền lãi trong hạn quá hạn là 156.998.225đ (Một trăm năm mươi sáu triệu chín trăm chín mươi tám ngàn hai trăm hai mươi lăm đồng), tiền phạt 556.623đ (Năm trăm năm mươi sáu ngàn sáu trăm hai mươi ba đồng). Tiếp tục trả tiền lãi quá hạn phát sinh theo mức lãi suất quy định tại Hợp đồng tín dụng số NGA.CN.1781.140319 ngày 14/3/2019 được ký kết giữa Ngân hàng TMCP Á Châu - ACB và ông Văn Đức C, bà Lê Thị Ng

Trả nợ theo thẻ tín dụng tiền gốc và lãi suất tạm tính đến ngày 27/9/2021 là: 3.636.995đ (Ba triệu sáu trăm ba mươi sáu ngàn chín trăm chín mươi lăm đồng), trong

đó tiền gốc là 2.297.040đ (Hai triệu hai trăm chín mươi bảy ngàn không trăm bốn mươi đồng), tiền lãi là 1.339.955đ (Một triệu ba trăm ba mươi chín ngàn chín trăm năm mươi lăm đồng). Tiếp tục tính tiền lãi phát sinh theo Giấy đề nghị cấp thẻ tín dụng ngày 19/9/2019.

Tiếp tục duy trì hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất và tài sản gắn liến với đất số NGA.BBCN.79.300316 ngày 30/3/2016 thế chấp quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất số 564.33 tờ bản đồ số 1 cấp ngày 10/5/1996 (Nay là thửa đất số 32 tờ bản đồ địa chính số 29) mang tên bà Trần Thị L tại khối 5, phường QX, thị xã HM, tỉnh Nghệ An cho đến khi ông Văn Đức C và bà Lê Thị Ng thực hiện xong nghĩa vụ trả hết nợ cho Ngân hàng TMCP Á Châu - ACB.

Nếu anh Văn Đức C và chị Lê Thị Ng không thanh toán cho Ngân hàng toàn bộ số tiền nợ trên thì ngân hàng TMCP Á Châu - ACB có quyền yêu cầu Chi cục Thi hành án dân sự thị xã HM, tỉnh Nghệ An xử lý tài sản thế chấp là thửa đất số 564.33 tờ bản đồ số 1 cấp ngày 10/5/1996 (Nay là thửa đất số 32 tờ bản đồ địa chính số 29) tại khối 5, phường QX, thị xã HM, tỉnh Nghệ An đã được cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất mang tên bà Trần Thị L và các tài sản trên đất để Ngân hàng thu hồi nợ theo quy định của pháp luật.

- Về án phí: Anh Văn Đức C và chị Lê Thị Ng phải chịu cả 15.143.000đ (Mười lăm triệu một trăm bốn mươi ba ngàn đồng) án phí kinh doanh thương mại sơ thẩm. Mỗi người phải chịu kỷ phần ½ số tiền án phí là 7.571.500đ (Bảy triệu năm trăm bảy mươi mốt ngàn năm trăm đồng).

- Hoàn trả cho Ngân hàng TMCP Á Châu - ACB số tiền 13.670.000đ (Mười ba triệu sáu trăm bảy mươi ngàn đồng) tiền tạm ứng án phí ngân hàng đã nộp theo biên lai thu tiền số 0006713 ngày 31 tháng 12 năm 2020 tại Chi cục Thi hành án dân sự thị xã HM, tỉnh Nghệ An.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Các đương sự;
- VKSND TX.HM;
- Chi cục THADS TX.HM;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

(Đã ký)

Nguyễn Hữu Huy